

# Bentornati a Monash

Le nostre porte sono aperte e siamo lieti di potervi vedere tutti di persona presso le nostre biblioteche, galleria, centro civico, piscine, palestre, servizi per i giovani, gruppi di gioco e la nostra discarica. È così bello potervi accogliere di nuovo di persona.

Come sappiamo, le cose sono cambiate in modo significativo da quando abbiamo dovuto chiudere i battenti a luglio. Quando ci visiterete dovrete effettuare il check-in e in alcune delle nostre strutture, gli ordini del Chief Health Officer ci impongono di verificare il vostro stato di vaccinazione.

Avremo a disposizione dei concierge per aiutarvi a effettuare il check-in in tutte le nostre strutture, compresi i centri acquatici e le biblioteche, e la segnaletica è a disposizione per aiutarvi a comprendere il processo. I nostri concierge saranno il vostro primo punto di contatto quando ci farete visita. I nostri team sono qui per aiutarvi, ma mentre tutti si adattano al nuovo modo di fare le cose, è importante mostrare pazienza e tolleranza e collaborare per garantire un'esperienza sicura e senza intoppi per tutti.

Nell'ambito della riapertura di Monash e delle nostre attività che vi danno il benvenuto nei nostri fantastici quartieri di ristoranti per buongustai, abbiamo un programma pianificato di attivazioni giornaliere in tutta Monash durante le festività natalizie. Ci saranno personaggi natalizi itineranti, luci e Babbo Natale che arriverà per incontrare i bambini mentre lo spirito del Natale prende vita a Monash.

La nostra serie estiva continua il divertimento con spettacoli culturali per piccoli gruppi tenuti nei nostri parchi locali nel mese di gennaio, portando musica e risate nelle strade. Le attività di Australia Day sono previste per il 26 gennaio e non vediamo l'ora che si svolga il Clayton Festival per molti giorni, sempre popolare, a fine febbraio.

Per maggiori informazioni:

 [www.monash.vic.gov.au](http://www.monash.vic.gov.au)  9518 3555

*CEO Dr Andi Diamond and Concierge Angelene Shannon sono felici di ridarvi il Benvenuto.*

Le informazioni nel Bollettino di novembre/dicembre sono aggiornate al momento della stampa dell'11 novembre.

Il modo migliore per tenersi aggiornati sulle modifiche ai nostri servizi è:  
 [www.monash.vic.gov.au](http://www.monash.vic.gov.au)  @cityofmonash  @MonashCouncil



## MESSAGGIO DELL' ex sindaco Brian Little

Questa rappresenta il mio ultimo articolo in qualità di vostro sindaco con l'elezione di un nuovo sindaco il 9 novembre che porterà avanti Monash nel 2021/22.

Quando sono stato eletto Sindaco un anno fa, stavamo uscendo dal lockdown, con la promessa di una ripresa che sembrava assicurata. Non sapevamo che nel 2021 avremmo nuovamente affrontato l'aumento del numero di casi, dei difficili lockdown e l'incertezza di una variante COVID implacabile.

Quest'anno da sindaco non è stato quello che mi aspettavo. Tuttavia è stato un privilegio servire come vostro sindaco, particolarmente in questo momento della nostra storia.

Non potrei essere più orgoglioso di come hanno reagito il nostro CEO e il personale alla pandemia e ai lockdown. Tutti hanno accettato la sfida. Dal COVID Incident Control Group che ha preso una forte guida, il Community Response Group che ha guidato il supporto della comunità, ai membri del team di Monash Active che sono passati dalla gestione delle palestre e delle piscine alla consegna dei pasti ai membri più anziani della comunità.

Il personale ha trovato modi nuovi e innovativi di offrire servizio, incluso il personale della biblioteca che

non solo ha mantenuto la biblioteca operativa online, ma ha trovato modi COVIDSafe per consegnare libri a casa e lavorare con lo staff di Meals on Wheels per consegnare i pacchetti della biblioteca a clienti isolati. Il team di Maternal and Child Services ha operato online con sessioni educative, gruppi di gioco, story time e video.

Il team di sostenibilità merita una menzione speciale per la consegna a mano, senza contatto, di semi e kit per api a 620 famiglie e 120 kit per costruire nidi per piccoli pappagalli e micropipistrelli nelle nostre riserve boschive. E un ringraziamento speciale va anche al nostro team di comunicazione che non ha mai vacillato nonostante mutevoli messaggi e direttive del governo.

Ci sono stati dei risultati sorprendenti. La tanto attesa apertura del ristrutturato Oakleigh Recreation Centre; l'annuncio di un campo da tennis da 26,7 milioni di dollari lungo il campo da golf di Glen Waverley; firmare l'impegno per la campagna EveryAGE counts per difendere l'invecchiamento e la discriminazione e partecipare ai Sir John Monash Awards - di persona - riconoscendo i nostri generosi volontari.

Ringrazio il vicesindaco Shane McCluskey e i miei colleghi consiglieri per il loro sostegno.

Ringrazio il Team Esecutivo del Comune guidato in modo ammirevole dal nostro eccellente CEO, il dottor Andi Diamond, e tutto il personale del Comune che mi ha sempre assistito.

Un enorme grazie alla mia famiglia per il loro sostegno e alla gente di Monash per la loro resilienza e forza nell'ultimo anno



## 'ADESSO BASTA'

16 giorni di attivismo

**I 16 giorni di attivismo contro la violenza di genere è una campagna internazionale annuale che si svolge dal 25 novembre, Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne, fino al 10 dicembre, Giornata dei diritti umani.**

La violenza di genere causa gravi danni alle famiglie e alle comunità e questa campagna evidenzia la necessità che tutti noi adottiamo misure per prevenirla.

La campagna "Call It Out" del governo del Victoria durante i 16 giorni incoraggia gli individui, le comunità e le organizzazioni a "dire basta" e intervenire quando assistono a mancanza di rispetto, molestie e sessismo. Dicendo basta, possiamo fermare la violenza prima che cominci.

I membri del nostro Comitato consultivo per l'equità di genere hanno fornito esempi di come lo chiamano sul nostro sito web. Scoprite di più sulle attività, tra cui una sessione di allenamento gratuita per i membri del club sportivo e un evento con l'autrice Jess Hill.

**Per maggiori informazioni:**

[www.monash.vic.gov.au/16-days-of-activism](http://www.monash.vic.gov.au/16-days-of-activism)

### Monash Civic Centre (APERTO\*)

293 Springvale Road, Glen Waverley

**Oakleigh Service Centre (APERTO\*)** 3 Atherton Road, Oakleigh

*\*Controllate il sito web di Monash per i nostri orari di apertura completi durante il periodo delle vacanze.*



**I seguenti servizi comunali CHIUDONO alle ore 12:00 di venerdì 24 dicembre:**

Monash Civic Centre, Oakleigh Service Centre, Monash Waste Transfer and Recycling Station, Monash Gallery of Art, tutte e 6 le sedi delle biblioteche di Monash e tutti e 3 i centri acquatici.\*

9518 3555 [mail@monash.vic.gov.au](mailto:mail@monash.vic.gov.au) [www.monash.vic.gov.au](http://www.monash.vic.gov.au) Italiano 9321 5483  
**National Relay Service** (for the hearing and speech impaired) 1800 555 660

Australia Post ha avvisato di possibili ritardi nelle consegne durante il mese di dicembre. Per alleviare eventuali problemi, abbiamo unito il Bollettino di novembre/dicembre con un'edizione eccezionale di 12 pagine.

Copyright © 2021 Comune di Monash. Tutti i diritti riservati; la riproduzione in qualsiasi forma richiederà l'approvazione scritta del Comune.



# MESSAGGIO DEL Sindaco Stuart James

Sono incredibilmente onorato di essere stato eletto sindaco di Monash per la seconda volta e sono grato ai miei colleghi consiglieri per il loro voto di fiducia riposto in me.

La mia prima esperienza come sindaco, dalla fine del 2019 e per gran parte del 2020, è stata spesso molto impegnativa. La pandemia di COVID-19 ha colpito la zona di Glen Waverley prima che altrove e all'epoca sapevamo così poco su cosa sarebbe successo o su come affrontarlo. Ho imparato così tanto, come tutti noi, sulla resilienza e la forza della nostra comunità e del team di Monash.

Quest'anno, mentre impariamo a convivere con il COVID, il mio obiettivo è ricostruire: aiutare le nostre aziende a recuperare ciò che hanno perso e incoraggiare più persone a visitare i nostri fantastici quartieri di ristoranti e negozi.

So che, dopo aver parlato con molti di voi, c'è una gioia sfrenata nel poter nuovamente incontrare la famiglia, gli amici e la comunità in generale. Se i miei figli ne sono l'esempio, so che questo significa

tanto per loro quanto per noi.

Come sempre, il Comune è stato a disposizione per aiutare con la fornitura di servizi, programmi e servizi online e supporto per i nostri residenti; che si tratti di pasti per persone vulnerabili in isolamento, assistenza ai senzatetto o controllare i nostri residenti anziani

## Nell'anno a venire altri progetti critici includono:

- » Sostenere il governo statale per gli impegni di finanziamento per estendere Westall Road alla Monash Freeway
- » Aumentare le opportunità di ristorazione all'aperto permanenti nell'Oakleigh Activity Center
- » Collaborare con la Suburban Rail Loop Authority per garantire che le stazioni di Clayton, Monash e Glen Waverley creino i migliori distretti per la nostra comunità
- » Migliorare i servizi per giovani famiglie e bambini.

Quest'anno abbiamo chiesto alla comunità di raccontarci come si immaginava Monash nell'anno



2040. Ci avete detto di vivere in una comunità che dà più di quello che prende, che condivide le sue eccedenze, prospera attraverso la sua ricca diversità e dà potere alla propria comunità per vivere vite sane e connesse. Una città innovativa e sostenibile e in fondo è quella a cui tutti apparteniamo. È una visione in cui credo con tutto il cuore e condivisa dai miei colleghi consiglieri.

Da quando le restrizioni si sono allentate, molti di noi hanno scoperto un rinnovato entusiasmo e un genuino apprezzamento delle cose che un tempo davamo per scontate. Nei prossimi 12 mesi non vedo l'ora di incontrarvi di persona il più possibile.

Facebook: @crstuartjames o seguitemi su Instagram: @crstuartjames e unitevi a me nel viaggio.

## PROSSIMA RIUNIONE del Comune

Martedì 30 **novembre** dalle ore 19.00 si terrà la riunione del Comune di novembre. L'ordine del giorno dell'incontro sarà pubblicato sul sito del Comune a partire dalle 17.30 di **giovedì 25 novembre**.

I residenti e i contribuenti di Monash possono porre domande durante la riunione, che andranno sottoposte al Comune entro le ore 14.00 di martedì 30 novembre.

Martedì 14 **dicembre** dalle ore 19.00 si terrà la riunione del Comune di dicembre, con l'ordine del giorno pubblicato **giovedì 9 dicembre** dalle ore 17.30. Le domande devono essere presentate entro le ore 14.00 del 14 dicembre.

Le riunioni sono aperte al pubblico in linea con le pratiche COVIDSafe e gli ordini del Chief Health Officer. Potete anche guardarle tramite il nostro servizio di live streaming su

[webcast.monash.vic.gov.au](https://webcast.monash.vic.gov.au)

[www.monash.vic.gov.au/meetings](https://www.monash.vic.gov.au/meetings)

☎ 9518 3555



## DITE LA VOSTRA sul bollettino

**Nell'ambito della revisione periodica da parte del Comune dei propri servizi per assicurarsi che soddisfino le esigenze e le aspettative della comunità, stiamo effettuando una revisione del Bollettino di Monash e siamo ansiosi di ricevere vostre notizie.**



Vogliamo scoprire cosa vi piace leggere nel Bollettino, come vorreste riceverlo (cioè in formato cartaceo, come e-mail con link a newsletter stampabili o visualizzatore in stile giornale) e se desiderate vedere copie in luoghi della zona come le biblioteche o le neighbourhood houses.

Potete partecipare al nostro sondaggio sul Bollettino al link sottostante. Se preferite ricevere un sondaggio cartaceo, scriveteci usando l'e-mail sottostante e ve ne invieremo uno.

Vi faremo sapere se stiamo apportando modifiche una volta ricevute tutte le risposte. Prevediamo che molti di voi saranno ancora desiderosi di ricevere il Monash Bulletin come pubblicazione cartacea, e questo continuerà. Non stiamo cercando di eliminare gradualmente la stampa del Bollettino, ma considerando un modello ibrido che consenta un accesso più digitale a coloro che lo preferiscono e una versione stampata per gli altri.

Per maggiori informazioni: ✉ [jenny.luzza@monash.vic.gov.au](mailto:jenny.luzza@monash.vic.gov.au)

☎ 9518 3619 🌐 [shape.monash.vic.gov.au/monash-bulletin](https://shape.monash.vic.gov.au/monash-bulletin)



## Adottati i Piani e la visione di **MONASH 2040**

**Sono stati adottati nella riunione comunale di ottobre i quattro piani che guideranno il Comune di Monash in futuro, a partire dal 2021.**

La Visione della comunità, il Piano del Comune, il Piano finanziario e il Piano patrimoniale sono stati sviluppati grazie a un processo di coinvolgimento deliberativo della comunità, durante il quale abbiamo ascoltato la comunità su ciò che avevano immaginato per Monash nel 2040 e su come realizzarlo.

L'adozione di una visione comunitaria e di piani integrati sono requisiti chiave ai sensi del Local Government Act e, nel soddisfare questi requisiti, l'obiettivo del Comune è migliorare la trasparenza, la responsabilità e l'erogazione dei servizi.

La Community Vision di Monash riflette gli obiettivi e le aspirazioni che i membri della nostra comunità nutrono per il nostro Comune, oggi e verso il 2040. È stata creata in un periodo di sei mesi attraverso una serie di attività di consultazione e con il contributo di oltre 1.300 persone lungo il percorso.

**Durante il processo sono emersi sei temi per la nostra visione comunitaria:**

- » Un futuro sostenibile
- » Una città verde e rigogliosa
- » Facile da girare
- » Servizi nel mio quartiere
- » Un forte senso di comunità
- » Una comunità impegnata.

La Visione a lungo termine informa il nostro Piano quadriennale del Comune e i nostri Piani Patrimoniali e Finanziari decennali. Il Piano del

Comune è il nostro documento strategico a medio termine che guida le nostre attività e la pianificazione nell'attuale mandato di quattro anni del Comune (2021-2025).

Il Piano del Comune include quattro obiettivi strategici che ci impegneremo a raggiungere: Città Sostenibile; Servizi inclusivi; Luoghi migliorati; e Buon governo.

Ogni obiettivo strategico ha strategie, progetti prioritari e indicatori strategici. Gli indicatori sono importanti perché ci aiutano a tracciare e riferire alla nostra comunità sui nostri progressi verso il raggiungimento degli obiettivi strategici e la consegna delle strategie.

**Per maggiori informazioni:**

☎ 9518 3555

🌐 [shape.monash.vic.gov.au/imagine](http://shape.monash.vic.gov.au/imagine)

## Continua l'estensione del **PARCHEGGIO DI BOGONG AVENUE**

**Il Comune di Monash sta mantenendo il suo impegno di fornire ulteriori posti auto nel Glen Waverley Activity Centre aggiornando ed estendendo il parcheggio multipiano esistente all'1-5 di Bogong Avenue.**

A giugno, il Comune ha deciso che non avrebbe proceduto con la progettazione dettagliata di

un parcheggio multilivello a 31-39 Montclair Avenue, a seguito della notifica da parte dell'Autorità del circuito ferroviario suburbano (SRLA) che il terreno potrebbe essere necessario per la fase uno del progetto Suburban Rail Loop (SRL). Il Glen Waverley Activity Center (GWAC) è il luogo destinato alla stazione di Glen Waverley della SRL.

Il Comune ha completato uno studio di fattibilità per il sito di Bogong Avenue, che ha analizzato la capacità dell'edificio di essere ampliato rafforzando l'infrastruttura esistente, e l'analisi ha confermato che l'edificio può essere ampliato.

Per la sua posizione, disponibilità e capacità di estensione, questo parcheggio è il sito preferito per

passare alla fase di progettazione.

Il Comune ha pubblicato un'offerta per un consulente capo per assemblare un team di progettazione che preparerà il progetto.

La procedura di gara è attualmente in corso con un candidato prescelto che sarà annunciato entro la fine di gennaio. A marzo, i piani concettuali saranno presentati al Comune per una decisione sul concetto preferito da portare alla progettazione dettagliata.

**Per maggiori informazioni:**

🌐 [www.monash.vic.gov.au/suburban-rail-loop-update-bogong-ave-car-park](http://www.monash.vic.gov.au/suburban-rail-loop-update-bogong-ave-car-park)

☎ 9518 3555



## AREE ALL'APERTO ottengono le sovvenzioni COVID

**Il governo statale ha annunciato finanziamenti per sostenere l'estensione dei punti di ristoro all'aperto e dei punti vendita nelle aree locali per aiutare le aziende a operare in modo COVIDSafe alla riapertura dello stato.**

Nell'ambito del COVIDSafe Outdoor Activation Fund (CSOAF) del governo statale, al Comune sono stati stanziati \$ 300.000 per supportare le aree di ristorazione

e intrattenimento all'aperto esistenti e fornire nuove opportunità anche ad altre aziende di operare all'aperto. Questo pacchetto si applica non solo alle attività di ristorazione ma è anche disponibile per supportare le industrie creative, il settore fitness (palestre), la vendita al dettaglio non essenziale e i servizi per il commercio di spazi esterni, principalmente negli spazi auto.

Come estensione del finanziamento e per sostenere i commercianti che sono stati gravemente colpiti da COVID, il Comune ha deciso di rinunciare a tutte le commissioni di negoziazione all'aperto fino a giugno 2022 e questo ora include la rinuncia a quelle che dovevano essere addebitate sulla base del recupero dei costi per l'attuale noleggio di barriere nelle aree commerciali esterne potenziate esistenti che sono state installate lo scorso anno principalmente nei parcheggi nelle nostre zone trafficate.

Il secondo importo di finanziamento di 275.000 dollari fornito al Comune di Monash è quello di istituire distretti all'aperto semi-permanenti e permanenti per supportare le industrie colpite dalle restrizioni COVID.

Il Comune deve presentare entro il 20 dicembre al governo statale un piano dettagliato per l'istituzione del distretto all'aperto, indicando come spenderà i fondi e soddisferà le linee guida. Sono iniziati i lavori sul Piano che verrà esaminato nella riunione del Comune del 30 novembre.

**Per maggiori informazioni:**

☎ 9518 3555

🌐 [www.monash.vic.gov.au](http://www.monash.vic.gov.au)



## L'adozione del PIANO SALUTE E BENESSERE

**Il Comune si impegna a sostenere la nostra comunità per condurre una vita sana, felice e prospera .**

Ogni quattro anni, in conformità con la legge Public Health and Wellbeing Act 2008, il Comune sviluppa un piano municipale per la salute e il benessere pubblico per guidare le priorità in materia di salute e benessere della comunità.

Il Piano Monash 2021-2025 riunisce tutte le aree all'interno del Comune che ci aiutano a definire ciò che crea una città sana. Definisce le priorità strategiche di salute e benessere per massimizzare la salute, la felicità e il benessere della comunità di Monash.

A seguito della consultazione della comunità, il Comune ha adottato formalmente il Piano nella riunione di ottobre 2021.

Il Piano identifica diversi settori della nostra comunità e le loro priorità specifiche, comprese le persone che vivono con una

disabilità e i loro accompagnatori, la nostra variegata comunità multiculturale, sostenibilità e cambiamento climatico, sicurezza della comunità, parità di genere, LGBTIQ+, persone anziane, sport e ricreazione, aborigeni e Persone provenienti dalle isole dello Stretto di Torres, biblioteche, neighbourhood houses, senzatetto e molto altro ancora.

Il Piano è stato inviato al Governo dello Stato per l'approvazione.

**Per maggiori informazioni:**

🌐 [www.monash.vic.gov.au/health-plan](http://www.monash.vic.gov.au/health-plan)





## NOTIZIE DEL CONSIGLIERE

### Cr Anjalee de Silva

È difficile credere che sia già novembre e siamo a un anno dall'inizio di questo mandato del Comune! Non è stato esattamente il 2021 che tutti speravamo ma è incoraggiante iniziare l'estate con la prospettiva di un po' di luce alla fine del tunnel. Vogliamo ringraziare tutti quelli di voi che si sono già vaccinati contro il COVID-19. Spero davvero che molti altri faranno la vaccinazione nelle settimane a venire. Le nostre nuove libertà dipendono dai tassi di vaccinazione che continuano a essere alti e tutti noi abbiamo un ruolo da svolgere.

Il Comune ha recentemente approvato due documenti strategici chiave che guideranno il nostro lavoro nei prossimi anni fino al 2025: il Piano del Comune e il Piano per la salute e il benessere di Monash. Sono orgoglioso di entrambi questi documenti, che sono stati realizzati con cura non solo per riflettere il contributo degli esperti ma anche, cosa importante, per riconoscere l'ampia consultazione con la comunità. A tutti quelli di voi che hanno fornito feedback, grazie per aver condiviso le vostre idee. Particolarmente esemplari sono gli impegni e le aspirazioni che il Comune esprime in entrambe le strategie sui temi fondamentali del nostro tempo tra cui l'emergenza climatica, la violenza domestica, l'eguaglianza di genere, la diversità e l'inclusione e molto altro. Forse la cosa più significativa, con l'emergenza climatica in mente, è che ho lavorato per garantire che il Piano includesse un impegno per una riduzione sostenuta delle emissioni di gas serra nella nostra comunità e aumenti di anno in anno dei finanziamenti per il trasporto attivo. Inoltre, negli ultimi 12 mesi, il Consiglio ha deciso di:

- » Contribuire a Makarrata, dire la verità, garantire giustizia e riconciliazione, riconoscere la perdita di cultura, lingua e identità sentita da molte persone delle Prime Nazioni il 26 gennaio
- » Espandere il nostro programma Solar Saver
- » Adottare misure per ridurre l'inquinamento atmosferico dovuto alla combustione del legno attraverso il patrocinio presso il governo del Victoria
- » Creare un nuovissimo Centro comunitario a Pinewood
- » Fare da guida per affrontare le molestie sessuali nel governo locale
- » Aumentare la qualità e l'accessibilità dei bagni pubblici, inclusa una nuova struttura presso la Holmesglen Reserve.

A titolo personale, voglio ringraziare tutti voi per aver reso il mio primo anno come Consigliere di Monash un anno così memorabile, di successo e appagante. Un aspetto del mio ruolo che ho particolarmente apprezzato e continuerò ad amare è l'opportunità che mi offre di ascoltare e parlare ai giovani della comunità dei loro obiettivi e delle loro visioni per le loro comunità e per il mondo. È stato davvero gratificante sentire da tutti voi le cose che vi interessano ed essere in grado di sostenere e prendere decisioni a sostegno dei vostri interessi. I migliori auguri a voi e alle vostre famiglie per il prossimo periodo di vacanze e nel 2022. Non vedo l'ora di continuare a lavorare sodo per voi nel prossimo anno!

Vi prego di contattarmi in qualsiasi momento se avete domande o problemi su: [0424 679 096](tel:0424679096) o [Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au](mailto:Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au)



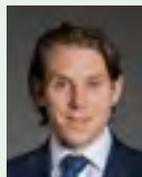
## I VOSTRI Consiglieri



WISH YOU A  
**MERRY CHRISTMAS**  
AND HAPPY NEW YEAR

È possibile  
contattare  
i Consiglieri  
via telefono o  
e-mail. Le lettere  
possono essere  
spedite a:  
PO Box 1  
Glen Waverley  
VIC 3150

### Glen Waverley Ward



**Cr Geoff Lake**  
0411 645 281  
[Geoff.Lake@monash.vic.gov.au](mailto:Geoff.Lake@monash.vic.gov.au)



**Cr Nicky Luo**  
0451 560 398  
[Nicky.Luo@monash.vic.gov.au](mailto:Nicky.Luo@monash.vic.gov.au)

### Mount Waverley Ward



**Cr Anjalee de Silva**  
0424 679 096  
[Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au](mailto:Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au)



**Cr Brian Little**  
0407 878 033  
[Brian.Little@monash.vic.gov.au](mailto:Brian.Little@monash.vic.gov.au)



**Cr Rebecca Paterson**  
0437 959 163  
[Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au](mailto:Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au)

### Mulgrave Ward



**Cr Paul Klisaris**  
0412 516 026  
[Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au](mailto:Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au)



**Cr Shane McCluskey**  
0466 345 406  
[Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au](mailto:Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au)



**Cr Tina Samardzija  
Deputy Mayor**  
0435 011 927  
[Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au](mailto:Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au)

### Oakleigh Ward



**Cr Josh Fergeus**  
0466 465 421  
[Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au](mailto:Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au)



**Cr Stuart James  
Mayor**  
9518 3524 /  
0413 184 250  
[Stuart.James@monash.vic.gov.au](mailto:Stuart.James@monash.vic.gov.au)



**Cr Theo Zographos**  
0430 316 911  
[Theo.Zographos@monash.vic.gov.au](mailto:Theo.Zographos@monash.vic.gov.au)



## NOTIZIE DEL CONSIGLIERE

### Cr Nicky Luo

È passato un anno da quando sono stata eletta per servire la comunità nel Comune di Monash. È stato uno straordinario privilegio incontrare e parlare con molti di voi e non vedo l'ora di continuare ad assistervi e di garantire che le vostre opinioni siano sottoposte al Comune.

A seguito delle mie chiacchierate con molti di voi, so che l'estensione del blocco COVID-19 nel 2021 ha avuto un impatto su molti dei nostri residenti e attività in tutta Monash. È stato un anno impegnativo che non ha interessato solo la nostra vita quotidiana ma anche la nostra salute mentale.

Vorrei ringraziare la comunità per il vostro incredibile duro lavoro, comprensione e supporto mentre abbiamo vissuto i cambiamenti inaspettati durante quest'anno per rispettare le restrizioni COVID-19. Nel momento in cui scrivo, sono orgogliosa di notare che i cittadini del Victoria hanno superato l'importante traguardo della vaccinazione completa dell'80% della popolazione ammissibile e che i nostri tassi di vaccinazione continuano a crescere.

In linea con l'allentamento delle restrizioni, abbiamo lentamente iniziato a tornare a fare le cose che amiamo e ci piacciono, con le persone che amiamo. Se dovete ancora fare la vaccinazione, vi incoraggio a fare come me, vaccinatevi per proteggere la nostra comunità.

Il Comune di Monash è qui per supportare la vostra azienda e il vostro gruppo comunitario affinché operino in modo COVIDSafe man mano che le restrizioni si attenuano. Le informazioni sono reperibili nel Programma di supporto COVID-19  [www.monash.vic.gov.au](http://www.monash.vic.gov.au) oppure contattateci.

Nell'ultimo anno, molte persone mi hanno contattato per assistenza nella gestione degli alberi e nella raccolta dei rifiuti pesanti da parte del Comune. Questi sono importanti servizi fondamentali del Comune per la comunità e sono molto lieto di aiutare dove posso.

Per quanto riguarda gli alberi e i permessi necessari per la rimozione, è sempre importante discuterne con il Comune se non si è sicuri, poiché tutte le domande devono essere valutate in base alle politiche di pianificazione locale pertinenti contenute nel Programma di pianificazione di Monash.

E per quanto riguarda i rifiuti solidi, mentre il Comune offre una raccolta gratuita di rifiuti solidi ogni anno tra luglio e settembre, potete sempre prenotare una raccolta aggiuntiva a un costo aggiuntivo in qualsiasi momento.

Infine, siate COVIDSafe mentre vi divertite in giro!

**Contattatemi in qualsiasi momento se avete domande o problemi:**

 0451 560 398 o

 [Nicky.Luo@monash.vic.gov.au](mailto:Nicky.Luo@monash.vic.gov.au)



## Estensione della certificazione per PISCINE E SPA



**I proprietari di piscine e spa ora avranno più tempo per far ispezionare e certificare le loro barriere di sicurezza dato che il governo statale ha esteso la data di scadenza per la registrazione a causa delle complicazioni di COVID-19.**

La data entro la quale i proprietari devono depositare il loro primo certificato di conformità della barriera dipende dalla data di costruzione della piscina o della spa che è stata determinata come parte del processo di registrazione.

### Le nuove scadenze sono:

- » Per le piscine e le spa costruite entro il 30 giugno 1994, la nuova scadenza è il 1 giugno 2022
- » Per le piscine e le spa costruite tra il 1 luglio 1994 e il 30 aprile 2010, la nuova scadenza è il 1 giugno 2023
- » Per le piscine e le spa costruite tra il 1 maggio 2010 e il 31 ottobre 2020, la nuova scadenza è il 1 giugno 2024.

Nel dicembre 2019 il governo ha modificato il regolamento edilizio per introdurre nuovi requisiti al fine di migliorare la sicurezza delle piscine private e delle spa, compresi i proprietari che li registrano presso il loro Comune.

La scadenza per la registrazione era il 1 novembre 2020. Tutti i proprietari che non hanno ancora registrato la loro piscina o spa sono incoraggiati a presentare domanda al Comune il prima possibile. La mancata registrazione può comportare una notifica di violazione del Comune con una multa fino a \$ 363.

I proprietari devono anche avere un geometra o ispettore edile registrato che certifichi la continua conformità della loro barriera di sicurezza ogni quattro anni.

L'annegamento è la causa più comune di morte prevenibile per i bambini piccoli e nel Victoria la maggior parte degli annegamenti mortali di bambini piccoli si verifica nelle piscine di casa.

**Per maggiori informazioni:**

 9518 3555



# IL COMUNE ADOTTA la strategia per i bagni pubblici

**Il Comune ha adottato la bozza della strategia per i bagni pubblici per migliorare l'accesso ai bagni pubblici a Monash.**

La strategia propone una rete di bagni pubblici sicuri, accessibili e ben mantenuti che supportano la salute e l'attività della comunità.

La strategia delinea anche i problemi e le sfide nella fornitura di bagni pubblici, identifica una visione strategica e propone una serie di azioni per colmare le lacune nei bagni pubblici.

La strategia include un piano pluriennale di lavori principali che può essere considerato di anno in anno come parte del processo di budget annuale e include nuovi bagni pubblici autonomi e l'apertura al pubblico delle strutture esistenti.

Da maggio a giugno 2021, la bozza della strategia è stata sottoposta a consultazione comunitaria e abbiamo ricevuto oltre 700 risposte.

Le questioni chiave identificate dalla comunità includevano pulizia, accesso e sicurezza. Inoltre la comunità richiedeva strutture sostenibili dal punto di vista ambientale con illuminazione e ventilazione naturali.

C'era una preferenza per le operazioni senza contatto con alcuni commenti che richiedevano bagni culturalmente inclusivi.

**Per maggiori informazioni:** ☎ 9518 3555

🌐 [shape.monash.vic.gov.au/public-toilet-strategy](https://shape.monash.vic.gov.au/public-toilet-strategy)



## PROTEGGIAMO gli Animali di Monash

Il Comune ha adottato il Piano di gestione degli animali domestici (DAMP) 2021-2025 che fornisce il quadro strategico per fornire orientamenti politici per la gestione degli animali a Monash.

Tutti i Comuni sono tenuti a preparare un DAMP ogni quattro anni.

Il piano finalizzato ha ricevuto input dalla comunità in due periodi di consultazione. Nel maggio 2021 un sondaggio della comunità ha cercato feedback su una serie di questioni, tra cui l'accesso agli spazi aperti, la registrazione degli animali e i gatti fastidiosi con 177 residenti che hanno fornito feedback e 186 risposte inviate.

**Il feedback sul sondaggio includeva:**

- » Istruzione in un certo numero di lingue sia su copia cartacea che online
- » Richieste di aree recintate "senza guinzaglio", comprese quelle per separare i cani più piccoli da quelli più grandi

- » Educazione sugli escrementi dei cani (regole e più sacchetti a disposizione)
- » Incoraggiare l'adozione di animali
- » Animali fastidiosi: cani che abbaiano e gatti che invadono altre proprietà.

Ulteriori consultazioni sulla bozza del piano si sono verificate nell'agosto 2021 e il Comune ha anche scritto alle parti interessate degli animali, tra cui gruppi di "amici" ambientali, veterinari locali, aziende di animali domestici, RSPCA e club sportivi. Sono pervenute 36 segnalazioni.

Il feedback sulla bozza del piano ha confermato che è in corso il sostegno della comunità per aree

apposite di esercizio fisico/parchi per cani, ma anche una crescente pressione per impedire l'accesso dei cani ad alcuni spazi aperti, in particolare dove si pratica sport organizzato e dove sono stati apportati miglioramenti al terreno, incluso le superfici di gioco sintetiche. Il piano prevede una revisione periodica delle aree in cui cani possono stare con e senza guinzaglio. Questi inizieranno nel 2022 e includeranno ulteriori consultazioni.

**Per maggiori informazioni:**

☎ 9518 3555

🌐 [www.monash.vic.gov.au/dam-plan](https://www.monash.vic.gov.au/dam-plan)



# PROGRAMMA DI SOVVENZIONI COMUNITARIE DI MONASH 2022/23

**Il Comune metterà nuovamente a disposizione più di 2,5 milioni di dollari di finanziamenti per supportare i gruppi e le organizzazioni della comunità locale di Monash attraverso il suo programma di sovvenzioni comunitarie di Monash 2022/23.**

Il programma aiuta i gruppi comunitari, le organizzazioni e le Neighbourhood Houses a finanziare progetti, attività ed eventi che rafforzano, migliorano e apportano benefici alla comunità di Monash.

Le sovvenzioni in denaro e/o in natura forniscono finanziamenti per progetti e iniziative che rispondono ai bisogni sociali, culturali, creativi e ricreativi della comunità di Monash.

Le categorie di finanziamento includono progetti attivi, progetti artistici e culturali, eventi comunitari,

rafforzamento della comunità e solo sale.

Il Comune si impegna a sviluppare e promuovere una Monash sana e resiliente. Il COVID-19 ha avuto un impatto su queste comunità, quindi il supporto del Comune è fondamentale per ristabilire progetti e programmi.

La prossima tornata del Programma di sovvenzioni comunitarie di Monash finanzia le attività che si svolgeranno tra il 1° luglio 2022 e il 30 giugno 2023. Le domande per queste date si apriranno alle 9:00 di giovedì 27 gennaio 2022 e si chiuderanno alle 14:00 di giovedì 3 marzo 2022.

**Per maggiori informazioni:** ☎ 9518 3568  
🌐 [www.monash.vic.gov.au/community-grants](http://www.monash.vic.gov.au/community-grants)



## I COMUNI SI UNISCONO per deviare i rifiuti domestici che finiscono in discarica

**Monash si è unita ad altri 14 Comuni nel sud-est di Melbourne per formare una società per fornire un'alternativa avanzata per il trattamento dei rifiuti alla discarica.**



Questo tipo di società è chiamato veicolo a scopo speciale (SPV) ed è comune nei progetti in cui ci sono molte organizzazioni che lavorano insieme.

La SPV - denominata South East Metropolitan Advanced Waste Processing Pty Ltd - aiuterà i Comuni a fornire un impianto avanzato di trattamento dei rifiuti che tratterà i rifiuti domestici invece di seppellirli in discarica.

Il Metropolitan Waste and Resource Recovery Group sta facilitando l'approvvigionamento di questo trattamento avanzato dei rifiuti per i comuni.

Gli impianti avanzati di trattamento dei rifiuti sono regolamentati dall'Environmental Protection Authority Victoria. Qualsiasi struttura dovrà essere adeguatamente posizionata, costruita e gestita secondo rigorose normative che minimizzino i rischi per l'ambiente e le persone.

Si prevede che le nuove strutture otterranno investimenti multimilionari e creeranno fino a 400 posti di lavoro temporanei durante la costruzione e fino a 100 posti di lavoro permanenti.

Le soluzioni avanzate per il trattamento dei rifiuti svolgeranno un ruolo significativo nel raggiungimento del nuovo obiettivo di deviare l'80% dei rifiuti domestici dalle discariche entro il 2030.

**Per maggiori informazioni:** 🌐 [www.mwrrg.vic.gov.au](http://www.mwrrg.vic.gov.au)

## Al via le ristrutturazioni del **PADIGLIONE DELLA RISERVA MULGRAVE**

**Il premier Daniel Andrews si è unito al ministro federale per lo sport comunitario Ros Spence e all'ex sindaco di Monash Brian Little per inaugurare ufficialmente il terreno su un nuovo padiglione multi-sportivo presso la Mulgrave Reserve.**

Hanno partecipato anche il nuovo sindaco Cr Stuart James, il vicesindaco Cr Tina Samardzija e i consiglieri Shane McCluskey, Nicky Luo e rappresentanti di numerosi club sportivi.

Il nuovo padiglione consentirà di migliorare le strutture adatte alle donne e sosterrà un maggiore utilizzo della riserva, in particolare per i club residenti di Mulgrave Football Club, Mulgrave Cricket Club, Eastern Devils Football Club e Glen Waverley Rovers Junior Football Club.

Il Comune ha ricevuto \$ 2 milioni per il progetto dal governo statale attraverso il fondo per le sovvenzioni sportive locali, con il Comune che ha abbinato il contributo a \$ 2 milioni.

Il progetto di riqualificazione prevede ristrutturazione e ampliamento del vecchio padiglione esistente, insieme a diversi altri miglioramenti della riserva, tra cui la formalizzazione dei percorsi di riserva per consentire una maggiore accessibilità, 20 posti auto aggiuntivi e una zona comune per i veicoli e i pedoni.

Il nuovo padiglione vedrà un rinnovamento dei servizi esistenti e la costruzione di due nuovi spogliatoi unisex per giocatori e arbitri, una cucina rinnovata e un'area mensa, spazio aggiuntivo di deposito, una nuova sala riunioni e bagni pubblici esterni.

Il progetto dovrebbe essere completato a metà del 2022.

# 12 Days of Christmas in Monash

12 giorni di Natale a Monash

13 - 24 dicembre

Sebbene le canzoni di Natale al lume di candela di Monash presso Jells Park non potranno svolgersi come previsto, date il via alla stagione natalizia con i nostri 12 giorni di Natale che includono installazioni natalizie al neon gratuite, artisti itineranti, comparse di Babbo Natale e gare.

Partecipate ai divertimenti e alle attivazioni che abbiamo pianificato in tutto il Comune. C'è qualcosa per tutti!

Per maggiori informazioni:

 [www.monash.vic.gov.au/festivals](http://www.monash.vic.gov.au/festivals)



## USCITE e MUOVETEVI

ACTIVE MONASH

**L'attesa è finita! I tre centri attivi di Monash del Comune sono ora aperti.**

Fatevi una nuotata, iscrivetevi alla palestra, partecipate a una lezione di fitness di gruppo o imparate qualcosa di nuovo.

C'è una varietà di lezioni di fitness di gruppo per bambini, adulti e anziani. Oppure rimettetevi in forma con i nostri Personal Trainer qualificati.

Lo stadio di nuova costruzione presso l'Oakleigh Recreation Center è ora disponibile per le prenotazioni temporanee del campo. Giocate a pallacanestro o a netball a prezzi molto convenienti.

Se vi piace nuotare, ognuno dei nostri centri dispone di piscine per soddisfare interessi diversi.

C'è qualcosa per tutti! Speriamo di vedervi presto.

Per maggiori info e per programmare la vostra visita:

 [www.activemonash.com.au](http://www.activemonash.com.au)

### ABBONAMENTO GRATUITO DI 7 GIORNI

Active Monash offre un pass GRATUITO di 7 giorni per il centro di vostra scelta presso il Monash Aquatic and Recreation Centre, il Clayton Aquatics and Health Club e l'Oakleigh Recreation Centre.

L'offerta può essere utilizzata solo una volta per persona.

Per maggiori informazioni:

 [www.activemonash.com.au](http://www.activemonash.com.au)



## Spettacolo natalizio di MAGIA PER FAMIGLIE

**Martedì 21 dicembre, ore 14-14:50 (Online su Zoom)**

Fatevi incantare dal magico spettacolo di Natale di Tim Credible. In coppia con il suo sfacciato elfo, unitevi a noi per tante risate e divertimento. Adatto alle famiglie con bambini dai 2 ai 10 anni.

Per prenotare:  [www.trybooking.com/BUKGN](http://www.trybooking.com/BUKGN)

I link a Zoom verranno inviati via email ai partecipanti il 20 dicembre.

## GRANDE LETTURA ESTIVA

**Partecipate. Prendete in prestito. Giocate. Vincete!**

Bambini di tutte le età: mantenete le vostre capacità di lettura durante le vacanze estive e registratevi alla Big Summer Read.

Registratevi presso la sede della vostra Biblioteca locale, prendete il registro di lettura e il libretto delle attività e registrate tutto ciò che avete letto tra il 1 dicembre e il 31 gennaio.

Sebbene il piacere della lettura renda tutti vincitori, ci sono alcuni fantastici premi in palio!

Per maggiori informazioni:

 [www.monlib.vic.gov.au/big-summer-read](http://www.monlib.vic.gov.au/big-summer-read)

# La stagione degli eventi di Monash

## inizia con un botto

Abbiamo preparato una divertente serie di attivazioni, gare ed eventi per farvi divertire nel nuovo anno. Tutte le attività si svolgeranno in ambiente COVIDSafe.

### GENNAIO

#### Notti di Glen Waverley

14, 21 e 28 gennaio e  
4 febbraio, ore 18:00-21:00

Eventi settimanali per celebrare l'illuminazione del centro, con musica e intrattenimento con spettacoli itineranti e fissi.

#### Serie estiva di Monash

#### Nei fine settimana di gennaio

La Monash Summer Series offre intrattenimento dal vivo di qualità in ambienti all'aperto in tutta la città. Partecipate a un programma di rilassanti sessioni acustiche, intrattenitori itineranti e spettacoli improvvisati con attività interattive per bambini.

#### Australia Day

26 gennaio, ore 11-14

L'Australia Day inizierà con una speciale cerimonia di cittadinanza presso il Monash Civic Centre, seguita da un evento comunitario GRATUITO nel piazzale della biblioteca di Glen Waverley con cibo, intrattenimento e attività.

### FEBBRAIO

#### I piccoli artigiani di Mount Waverley

sabato 5 febbraio, ore 10-14

Scoprite le offerte speciali dei commercianti per il brunch e il pranzo e provate qualcosa di nuovo con Pimp My Bike, laboratori di creazione e di perline e lezioni di disegno di natura morta.

#### Festival di Clayton

ven 25 - dom 27 feb

Un festival di più giorni in varie località di Clayton, tra cui workshop e programmi, spettacoli improvvisati itineranti e di artisti di strada, progetti artistici comunitari, installazioni e il mercato di Hawker Night.

#### Il Festival speziato e piccante di Clayton

ven 25 feb - dom 6 marzo

Scoprite cosa c'è in offerta a Clayton gustando specialità speziate e piccanti durante il festival grazie a una varietà di favolosi ristoranti a Clayton. Mangiate al ristorante o portatelo via.

#### Cuccioli a Winbourne

sabato 19 febbraio, ore 10-14

Portate i vostri cuccioli pelosi a Mount Waverley per decorare i dolcetti per il cane, prendete parte a lezioni di obbedienza per cuccioli, fatevi fare un ritratto di famiglia dai Pupparrazzi, i fotografi di animali domestici, oppure acquistate moda e accessori per cuccioli.

Per ulteriori informazioni: [www.monash.vic.gov.au/events](http://www.monash.vic.gov.au/events)

## Premio per la fotografia **BOWNESS**

Il premio fotografico da 30.000 dollari William e Winifred Bowness è stato assegnato all'artista di Melbourne Lillian O'Neil per il suo collage fotografico su larga scala. La mostra è aperta fino a domenica 5 dicembre.

Visitate MGA: [860 Ferntree Gully Rd, Wheelers Hill](https://www.mga.org.au)  
Guardate i finalisti e fate un tour virtuale [www.mga.org.au/bowness-prize](http://www.mga.org.au/bowness-prize)

Lillian O'NEIL Il 2020 **Drawing to a close** 2020  
per gentile concessione dell'artista e di The Commercial (Sydney)



# PROTEGGERE

## la fauna locale

Se usate una rete per proteggere alberi da frutto, orti o altre piante domestiche, la dimensione della maglia deve essere di 5 mm x 5 mm o meno a piena estensione.

Sopra c'è un esempio della rete corretta. Come guida, non dovrete essere in grado di infilarci il dito attraverso.

Per proteggere ulteriormente la fauna selvatica mentre si mette la rete negli alberi, assicuratevi di tirare saldamente la rete sull'albero e fissarla al tronco dell'albero. Si consiglia inoltre di utilizzare una rete bianca. Questo rende più facile agli animali notturni vedere ed evitare ostacoli di notte.

Se disponete di una vecchia rete non conforme, gettatela in modo sicuro mettendola in un sacchetto legato nella spazzatura.

Per maggiori informazioni:

[www.monash.vic.gov.au/tree-netting](http://www.monash.vic.gov.au/tree-netting)

# 3X3 PRONTO

## basket per bambini



Active Monash invita genitori di bambini di età compresa tra 10 e 12 anni a manifestare il proprio interesse per il programma 3x3 Ready, nell'ambito della nostra partnership con Champions League Basketball.

Il programma offre opportunità completamente sovvenzionate per i giovani giocatori nel programma 3x3, mentre apprendono abilità utili nella vita.

Insegna ai giocatori a risolvere i problemi in squadra e in modo indipendente attraverso l'apprendimento teorico e basato sul gioco, sviluppando leader dentro e fuori dal campo.

Il Comune sovvenziona il programma tramite il suo settore Active Communities.

Il programma durerà otto settimane, con 30 posti disponibili. Esprimete il vostro interesse entro venerdì 17 dicembre 2021.

Scaricate il modulo al sito:

[www.monash.vic.gov.au/3x3-ready](http://www.monash.vic.gov.au/3x3-ready)



# AIUTATECI A TENERE al sicuro i gufi

Picture: Ian Moodie

Monash è fortunata ad avere dei gufi che vivono lungo il corridoio del Dandenong Creek, i quali, insieme ai gufi più giovani, si avventurano a Monash per cercare cibo la notte.

Gli opossum sono il loro cibo preferito

I ricercatori della Deakin University hanno taggato alcuni di questi gufi per tracciarne i movimenti e saperne di più sulle loro abitudini.

Un modo in cui i residenti di Monash possono garantire che i Powerful Owls continuino a visitare Monash consiste nel conservare alberi con chiome più grandi e piantando alberi indigeni e di mezza altezza.

I ricercatori della Deakin University hanno recentemente trovato un certo numero di gufi morti in tutta l'area di Greater Melbourne, anche a Monash, con livelli molto alti di rodenticida, un'esca per topi. Se volete acquistare esche per topi, evitate i prodotti contenenti anticoagulanti di seconda generazione poiché questi rimangono a lungo nel sistema di un animale e avvelenano le specie predatrici come i gufi che si nutrono degli opossum che a loro volta mangiano i rodenticidi che le persone lasciano fuori per i topi. Birdlife Australia ha una campagna per scoraggiare l'uso di questi prodotti.

Per maggiori informazioni: [www.birdlife.org.au/rodent-control](http://www.birdlife.org.au/rodent-control) or ☎ 9518 3555



# GRANDE SUCCESSO

## del progetto biennale Ciao Vicino

**Il progetto biennale Hello Neighbor, finanziato dal governo statale, ha sviluppato una risposta innovativa per promuovere e costruire comunità connesse in tutta Monash.**

Con i recenti e rapidi cambiamenti dovuti al COVID, un coinvolgimento significativo della comunità è fondamentale per garantire che la nostra città rimanga una comunità multiculturale vivace e fiorente che accetti persone di culture diverse.

Una caratteristica fondamentale del progetto sono stati gli ambasciatori

della comunità di Monash, che hanno fornito un'opportunità unica ai nostri ambasciatori culturalmente, linguisticamente e religiosamente diversi di consigliare il Comune e influenzare le direzioni del progetto. Hanno contribuito a mobilitare le loro reti per raggiungere la comunità più ampia, creare connessioni interculturali più forti e condividere le loro prospettive ed esperienze culturalmente diverse per supportare i gruppi tradizionali.

Per maggiori informazioni sulle principali iniziative realizzate: [www.monash.vic.gov.au/hello-neighbour](http://www.monash.vic.gov.au/hello-neighbour)